

# Scheda di dati di sicurezza

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

**GEHRIGGROUP**  
Professional Solutions

Nome commerciale del prodotto : **Aqualyt AK-541**

Revisione : 05.02.2020

Versione (Revisione) : 3.0.0 (2.0.0)

Data di stampa : 11.03.2020

## 1. Identificazione della sostanza/miscela e della società/ impresa

### 1.1 Identificatore del prodotto

Aqualyt AK-541 (31080541)

### 1.2 Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela

Detergente acido

### 1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

**Produttore/fornitore :** Gehrig Group AG  
**Strada :** Bäulerwisenstrasse 1  
**Codice di avviamento postale/Luogo :** 8152 Glattbrugg  
**Telefono :** +41432115656  
**Telefax :** +41432115699  
**Interlocutore :** chemie@gehriggroup.ch

### 1.4 Numero telefonico di emergenza

24h-Notfallnr. 145, Telefon +41 44 251 51 51

## 2. Identificazione dei pericoli

### 2.1 Classificazione della sostanza o della miscela

**Classificazione secondo il regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP]**

Skin Irrit. 2 ; H315 - Corrosione/irritazione cutanea : Categoria 2 ; Provoca irritazione cutanea.

Eye Irrit. 2 ; H319 - Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi : Categoria 2 ; Provoca grave irritazione oculare.

### 2.2 Elementi dell'etichetta

**Etichettature secondo la normativa CE n. 1272/2008 [CLP]**

**Pittogrammi relativi ai pericoli**



Punto esclamativo (GHS07)

#### Avvertenza

Attenzione

#### Indicazioni di pericolo

H315 Provoca irritazione cutanea.  
H319 Provoca grave irritazione oculare.

#### Consigli di prudenza

P102 Tenere fuori dalla portata dei bambini.  
P264 Lavare la pelle immediatamente ed abbondantemente con acqua in caso di contatto e dopo l'uso.  
P280 Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.  
P337+P313 Se l'irritazione degli occhi persiste, consultare un medico.  
P305+P351+P338 IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: Sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.

#### Disposizioni particolari relative agli elementi supplementari dell'etichetta per talune miscele

EUH210 Scheda dati di sicurezza disponibile su richiesta.

### 2.3 Altri pericoli

Nessuno

## 3. Composizione/informazioni sugli ingredienti

### 3.2 Miscela

#### Ingredienti pericolosi

ACIDO SOLFAMMIDICO ; CE N. : 226-218-8; No. CAS : 5329-14-6

Quota del peso : 5 - 10 %

Classificazione 1272/2008 [CLP] : Skin Irrit. 2 ; H315 Eye Irrit. 2 ; H319 Aquatic Chronic 3 ; H412

#### Altre informazioni

Testo delle H- e EUH - frasi: vedi alla sezione 16.

## 4. Misure di primo soccorso

### 4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

#### Informazioni generali

In caso di dubbio o in presenza di sintomi, consultare un medico.

#### In caso di inalazione

Provvedere all' apporto di aria fresca.

#### In caso di contatto con la pelle

Nome commerciale del prodotto : **Aqualyt AK-541**

Revisione : 05.02.2020

Versione (Revisione) : 3.0.0 (2.0.0)

Data di stampa : 11.03.2020

Cambiare indumenti contaminati immediatamente. Lavare abbondantemente con acqua.

#### **Dopo contatto con gli occhi**

In caso di contatto con gli occhi, sciacquare a lungo con acqua tenendo le palpebre aperte, poi consultare immediatamente il medico. Lavare con molta acqua (10-15 min). Consultare immediatamente il medico.

#### **In caso di ingestione**

Consultare immediatamente il medico. Mantenere a riposo. NON provocare il vomito. Dopo l'ingestione sciacquare la bocca con abbondante acqua (solo se la persona è cosciente) e richiedere immediatamente soccorso medico.

#### **4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati**

Non ci sono informazioni disponibili.

#### **4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediata- mente un medico e di trattamenti speciali**

Nessuno

## **5. Misure antincendio**

Coordinare le misure di sicurezza per lo spegnimento delle fiamme nell'ambiente.

#### **5.1 Mezzi di estinzione**

##### **Mezzi di estinzione idonei**

Nebbia d'acqua Irrorazione con acqua Schiuma Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO<sub>2</sub>) Estinguente a secco

#### **5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**

Non infiammabile in condizioni normali.

#### **5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**

##### **Equipaggiamento per la protezione antincendio**

In caso d' incendio: Indossare un autorespiratore.

#### **5.4 Altre informazioni**

Non far defluire l'acqua usata per lo spegnimento dell'incendio nelle fognature o falde acquifere.

## **6. Misure in caso di rilascio accidentale**

#### **6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

V. misure di sicurezza secondo punti 7 e 8.

#### **6.2 Precauzioni ambientali**

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere. Nel caso di uscita di gas o di diffusione in corsi d'acqua, sul suolo o in fogne informare le autorità competenti.

#### **6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica**

##### **Per la pulizia**

Rimuovere con un assorbente inerte e conservare come rifiuto da custodire con particolare attenzione. Impedire la diffusione (p.es. con barriere galleggianti).

#### **6.4 Riferimento ad altre sezioni**

Nessuno

## **7. Manipolazione e immagazzinamento**

#### **7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura**

Evitare il contatto con la pelle, gli occhi e gli indumenti. Non mangiare, bere, fumare o fiutare tabacco sul posto di lavoro. Ulteriori norme, limitazioni e prescrizioni legali Da osservare : Si chiede il rispetto delle misure di sicurezza che disciplinano l'uso e la manipolazione di sostanze chimiche. Conservare sotto chiave.

#### **7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**

##### **Requisiti per aree di stoccaggio e contenitori**

Conservare/stoccare soltanto nel contenitore originale. Osservare le istruzioni per l'uso sull'etichetta. Conservare il recipiente ben chiuso. Temperatura di conservazione: 5 - 30 ° C. Dopo aver prelevato il prodotto, richiudere sempre perfettamente il contenitore. Assicurarsi che il magazzino sia sufficientemente arieggiato. Allo stoccaggio in conformità alla normativa vigente.

##### **Indicazioni per lo stoccaggio comune**

**Classe di deposito (Svizzera):** 10/12

**Classe di deposito (TRGS 510):** 12

##### **Non conservare insieme a**

Tenere lontana/e/o/i da: alcali (basi).

##### **Ulteriori indicazioni per le condizioni di conservazione**

Periodo di validità dalla produzione: 2.5 anni

#### **7.3 Usi finali particolari**

Nessuno

## **8. Controllo dell'esposizione/protezione individuale**

Per legge il datore di lavoro ha l'obbligo di effettuare una valutazione dei rischi e definire le adeguate misure in base al rischio. Se il valore limite ufficialmente stabilito nel paragrafo 8.1 viene superato, dovranno essere adottate tutte le misure di protezione citate nel paragrafo 8.2 e dovranno essere eseguite regolari misurazioni per il mantenimento dei valori limite ufficiali. Per ogni situazione nella quale non si può escludere un rischio, devono essere applicate le misure descritte. Se da una valutazione risulta un basso rischio di pericolosità per i lavoratori, potranno essere adottate misure di protezione più flessibili in base al relativo rischio.

#### **8.1 Parametri di controllo**

# Scheda di dati di sicurezza

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

**GEHRIG GROUP**  
Professional Solutions

Nome commerciale del prodotto : **Aqualyt AK-541**

Revisione : 05.02.2020

Versione (Revisione) : 3.0.0 (2.0.0)

Data di stampa : 11.03.2020

Nessuno

## 8.2 Controlli dell'esposizione

### Protezione individuale

Lavare le mani prima delle pause e alla fine della lavorazione.

### Protezione occhi/viso

Impiegare occhiali di protezione o protettiva per il viso a EN 166. Impiegare occhiali di protezione o protettiva per il viso a EN 166.

### Protezione della pelle

#### Protezione della mano

Adeguati guanti protettivi contro gli agenti chimici a norma ISO EN 374-1:2016: tipo A o B, resistenza alla permeazione (resistenza alla rottura): > 30 minuti. Materiale: nitrile. Spessore dello strato  $\geq$  0.38 mm. Guanti consigliati: Sol-Vex 37-675 (tipo A, spessore dello strato 0.38 mm, agenti chimici di prova impiegati: J,K,L,O,P,T) oppure Sol-Vex 37-185 (tipo A, spessore dello strato 0.56 mm, agenti chimici di prova impiegati: A,G,J,K,L,P,T). Questi dati si basano sulle indicazioni del produttore. Occorre tenere conto che la durata di utilizzo giornaliera di un guanto protettivo contro gli agenti chimici nella pratica (a causa dei tanti fattori d'influenza come p.es. il calore) può essere inferiore rispetto al tempo di permeazione rilevato secondo EN 374. La durata di utilizzo dei guanti può essere notevolmente prolungata se dopo l'uso vengono lavati regolarmente con acqua e sapone o perlomeno sciacquati sotto l'acqua corrente del rubinetto. Adeguati guanti protettivi contro gli agenti chimici a norma ISO EN 374-1:2016: tipo A o B, resistenza alla permeazione (resistenza alla rottura): > 30 minuti. Materiale: nitrile. Spessore dello strato  $\geq$  0.38 mm. Guanti consigliati: Sol-Vex 37-675 (tipo A, spessore dello strato 0.38 mm, agenti chimici di prova impiegati: J,K,L,O,P,T) oppure Sol-Vex 37-185 (tipo A, spessore dello strato 0.56 mm, agenti chimici di prova impiegati: A,G,J,K,L,P,T). Questi dati si basano sulle indicazioni del produttore. Occorre tenere conto che la durata di utilizzo giornaliera di un guanto protettivo contro gli agenti chimici nella pratica (a causa dei tanti fattori d'influenza come p.es. il calore) può essere inferiore rispetto al tempo di permeazione rilevato secondo EN 374. La durata di utilizzo dei guanti può essere notevolmente prolungata se dopo l'uso vengono lavati regolarmente con acqua e sapone o perlomeno sciacquati sotto l'acqua corrente del rubinetto.

#### Protezione per il corpo

Usare indumenti protettivi adatti a EN 14605, EN 20344, EN 20345: protettivi adatti e stivali.

#### Protezione respiratoria

EN 143, EN 14387. Non necessario se l'impiego è conforme alle istruzioni

## 9. Proprietà fisiche e chimiche

### 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

#### Aspetto

Forma : Liquido

Colore : incolore

Odore : inodore

#### Dati di base rilevanti di sicurezza

Punto di ebollizione iniziale	( 1013 hPa )	non applicabile
intervallo di ebollizione :		
Punto d'infiammabilità :		non applicabile
Pressione di vapore :	( 50 °C )	non applicabile
Densità :	( 20 °C )	1.06 g/cm <sup>3</sup>
Test di separazione di solventi :	( 20 °C )	non applicabile
Solubilità in acqua :		acqua-solubile buona
Valore pH :	( 20 °C / 5 g/l )	5.6
Viscosità :	( 5 °C )	ca. 3 mPa.s
Viscosità :	( 20 °C )	ca. 2 mPa.s

### 9.2 Altre informazioni

Nessuno

## 10. Stabilità e reattività

### 10.1 Reattività

Non ci sono informazioni disponibili.

### 10.2 Stabilità chimica

Non ci sono informazioni disponibili.

### 10.3 Possibilità di reazioni pericolose

Non ci sono informazioni disponibili.

### 10.4 Condizioni da evitare

Il prodotto è stabile nelle condizioni di stoccaggio ed uso raccomandate (si veda il paragrafo 7).

### 10.5 Materiali incompatibili

alcali (basi). Tenere lontana/e/o/i da:

### 10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi

nessuna conosciuta.

## 11. Informazioni tossicologiche

### 11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici

Non ci sono informazioni disponibili.

### 11.4 Altri effetti avversi

# Scheda di dati di sicurezza

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

**GEHRIGGROUP**  
Professional Solutions

Nome commerciale del prodotto : **Aqualyt AK-541**

Revisione : 05.02.2020

Versione (Revisione) : 3.0.0 (2.0.0)

Data di stampa : 11.03.2020

Il contatto prolungato o ripetuto con la pelle o la membrana mucosa può causare sintomi irritativi come arrossamento, formazione di bolle, dermatiti, etc. Irritante per gli occhi. Inalazione: ad alte concentrazioni possibile irritazione delle mucose. Dopo ingestione: Provoca ustioni si brucia alla bocca, gola, membrana mucosa, esofago, stomaco, intestino.

#### Ulteriori osservazioni

La classificazione è stata effettuata secondo il metodo di calcolo stabilito dalla direttiva relativa ai preparati chimici (1999/45/CE).

## 12. Informazioni ecologiche

### 12.1 Tossicità

Non ci sono informazioni disponibili.

### 12.2 Persistenza e degradabilità

Non ci sono informazioni disponibili.

### 12.3 Potenziale di bioaccumulo

Non ci sono informazioni disponibili.

### 12.4 Mobilità nel suolo

Non ci sono informazioni disponibili.

### 12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB

Non ci sono informazioni disponibili.

### 12.6 Altri effetti avversi

Non ci sono informazioni disponibili.

### 12.7 Ulteriori informazioni ecotossicologiche

Le acque di scarico formatesi nell'impiego del prodotto si possono immettere nella fognatura previo prelievo dei componenti solidi, con bisogno di neutralizzazione. Con l'introduzione di prodotti acidi o alcalini nell'impianto di depurazione è importante notare che l'acqua introdotta corrisponda a un pH di 6.5 – 9. Un spostamento del pH sotto il pH 6.5 o sopra pH 9 può provocare disturbi nel impianto di depurazione e specialmente nella fase biologica del depuratore. Come linea di massima, sono da mantenere le tabelle del gestore del depuratore locale.

## 13. Considerazioni sullo smaltimento

### 13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

#### Smaltimento del prodotto/imballo

I residui del prodotto sono considerati come rifiuti speciali e sono dall'etichetta „rifiuti speciali“ ed il codice rifiuto da contrassegnare. Gli imballaggi non contaminanti e vuoti possono essere consegnati ad un centro di riciclaggio.

#### Codice smaltimento rifiuti/denominazione rifiuti in base all'EAK/AVV

##### Codice dei rifiuti prodotto

EU: Codice rifiuto (2008/98/EG): 20 01 14\* // CH: Codice rifiuto (VeVA, SR 814.610): 20 01 14 S // AT: Codice dei rifiuti (ÖNORM S 2100): 52102 Acidi inorganici

## 14. Informazioni sul trasporto

### 14.1 Numero ONU

Non ci sono informazioni disponibili.

### 14.2 Nome di spedizione dell'ONU

Non ci sono informazioni disponibili.

### 14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto

Non ci sono informazioni disponibili.

### 14.4 Gruppo di imballaggio

Non ci sono informazioni disponibili.

### 14.5 Pericoli per l'ambiente

Non ci sono informazioni disponibili.

### 14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Nessuno

## 15. Informazioni sulla regolamentazione

### 15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

#### Normative UE

##### Autorizzazioni e/o limitazioni all'impiego

##### Limitazioni all'impiego

Il prodotto si intende per uso professionale.

Limitazione all'impiego conforme a Regolamento REACH Allegato XVII Nr. : 3

#### Norme nazionali

##### Classe di pericolo per le acque (WGK)

Classificazione conformemente a AwSV - Classe : 1 (Leggermente inquinante per l'acqua.)

### 15.2 Valutazione della sicurezza chimica

Non ci sono informazioni disponibili.

## 16. Altre informazioni

# Scheda di dati di sicurezza

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

**GEHRIG**GROUP  
Professional Solutions

Nome commerciale del prodotto : **Aqualyt AK-541**

Revisione : 05.02.2020

Versione (Revisione) : 3.0.0 (2.0.0)

Data di stampa : 11.03.2020

## 16.1 Indicazioni di modifiche

07. Indicazioni per lo stoccaggio comune - Classe di deposito · 14. Nome di spedizione dell'ONU - Trasporto via terra (ADR/RID) · 14. Nome di spedizione dell'ONU - Trasporto via mare (IMDG) · 14. Nome di spedizione dell'ONU - Trasporto aereo (ICAO-TI / IATA-DGR) · 14. Classi di pericolo connesso al trasporto - Trasporto via terra (ADR/RID) · 14. Classi di pericolo connesso al trasporto - Trasporto via mare (IMDG) · 14. Classi di pericolo connesso al trasporto - Trasporto aereo (ICAO-TI / IATA-DGR) · 15. Limitazioni all'impiego · 15. Classe di pericolo per le acque (WGK)

## 16.2 Abbreviazioni ed acronimi

Nessuno

## 16.3 Importanti indicazioni di letteratura e fonti di dati

Nessuno

## 16.4 Classificazione di miscele e metodi di valutazione adottati conformemente al regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP]

Non ci sono informazioni disponibili.

## 16.5 Testo delle H- e EUH - frasi (Numero e testo completo)

H315 Provoca irritazione cutanea.  
H319 Provoca grave irritazione oculare.  
H412 Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

## 16.6 Indicazione per l'istruzione

Nessuno

## 16.7 Indicazioni aggiuntive

Le indicazioni nel presente foglio tecnico di sicurezza tengono conto della legislazione nazionale come pure di quella dell'CE. Le condizioni di lavoro esistenti presso l'utilizzatore tuttavia si sottraggono alla nostra conoscenza e al nostro controllo. L'utilizzatore è responsabile per l'osservazione di tutte le necessarie disposizioni di legge.

Le indicazioni contenute in questa scheda corrispondono alle nostre conoscenze al momento della messa in stampa. Le informazioni servono per darvi indicazioni circa l'uso sicuro del prodotto indicato sul foglio con i dati di sicurezza, per quanto riguarda la conservazione, la lavorazione, il trasporto e lo smaltimento. Le indicazioni non hanno valore per altri prodotti. Se il prodotto è miscelato con altri materiali o viene lavorato, le indicazioni contenute nel foglio dei dati di sicurezza hanno solo valore indicativo per il nuovo materiale.